

- ⒹE Montageanleitung  
**Werkbank massiv**
- ⒹG Инструкции за монтаж  
**Масивна работна маса**
- ⒹZ Návod k montáži  
**Masivní pracovní stůl**
- ⒹK Monteringsvejledning  
**Massivt arbejdsbord**
- ⒹS Instrucciones de montaje  
**Banco de trabajo macizo**
- ⒹI Asennusohjeet  
**Massiivinen työpöytä**
- ⒹR Instructions de montage  
**Établi massif**
- ⒹB Assembly instructions  
**Solid workbench**
- ⒹHR Montažna uputa  
**Masivni radni stol**
- ⒹHU Összeszerelési útmutató  
**Masszív munkapad**
- ⒹIT Istruzioni di montaggio  
**Banco da lavoro massiccio**
- ⒹNL Montagehandleiding  
**Massieve werkbank**
- ⒹNO Monteringsanvisning  
**Massiv arbeidsbenk**
- ⒹSE Montageanvisning  
**Massiv arbetsbänk**
- ⒹSI Navodila za montažo  
**Masivna delovna miza**
- ⒹSK Návod na montáž  
**Masívny pracovný stôl**



DE	3
BG	3
CZ	3
DK	3
ES	3
FI	4
FR	4
GB	4
HR	4
HU	4
IT	5
NL	5
NO	5
SE	5
SI	6
SK	6

## **DE** Einführung:

Schön, dass Du Dich für unsere hochwertige ríkta Werkbank massiv entschieden hast. Wir hoffen, sie erfüllt Deine Erwartungen und unterstützt Dich optimal bei Deinen Projekten. Diese Werkbank muss korrekt aufgebaut und sicher genutzt werden. Lese die Anleitung vollständig, bevor Du beginnst. Hebe sie gut auf und gib sie bei Weitergabe mit. Fehler beim Aufbau oder der Nutzung können zu Schäden oder Verletzungen führen. Für solche Fälle übernehmen wir keine Haftung.

### **Bestimmungsgemäße Verwendung:**

- Sie dient als Arbeitsfläche für manuelle Tätigkeiten.
- Innerhalb geschlossener Arbeitsbereiche (z. B. Werkstatt, Produktion, Montagehalle) verwenden.
- Ausschließlich auf ebenem Untergrund nutzen.
- Nicht als Steighilfe, Sitzgelegenheit oder Hebefläche verwenden.
- Nicht überlasten – maximale Traglast laut Hersteller beachten (300 kg).

### **Pflege:**

Reinige die Werkbank mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel. Verwende keine Lösungsmittelhaltigen, alkalischen oder sauren Mittel, sie können Schäden verursachen.

### **Umweltschutz:**

Verpackung, Produkt und Ersatzteile bestehen aus recyclingfähigen Materialien. Bitte gib sie nach Gebrauch entsprechend den örtlichen Vorschriften in die dafür vorgesehenen Sammel- oder Recyclingsysteme. Nicht über den Hausmüll entsorgen. Schütze die Umwelt.

## **BG** Въведение:

Приятно ни е, че избра нашия висококачествен масивен работен плот ríkta. Надяваме се, че ще отговори на очакванията ти и ще ти бъде от полза в проектите ти. Работната маса трябва да бъде правилно сглобена и безопасно използвана. Прочети внимателно инструкциите преди започване. Съхрани ги добре и ги предай при предоставяне на продукта на друго лице. Грешки при сглобяване или използване могат да доведат до повреди или наранявания. В такива случаи не поемаме отговорност.

### **Предназначение:**

- Служи като работна повърхност за ръчни дейности.
- Да се използва само в закрити работни пространства (напр. работилница, производствено или монтажно хале).
- Да се използва само върху равна повърхност.
- Да не се използва като помощно средство за качване, място за сядане или за повдигане.
- Да не се претоварва – спазвайте максималната товаросимост, посочена от производителя (300 kg).

### **Грижи:**

Почиствай работната маса с влажна кърпа и мек почистващ препарат. Не използвай препарати, съдържащи разтворители, алкални или киселинни вещества – те могат да повредят повърхността.

### **Опазване на околната среда:**

Опаковката, продуктът и резервните части са изработени от рециклируеми материали. След употреба ги предай съгласно местните разпоредби в предвидените системи за събиране или рециклиране. Не ги изхвърляй с битовите отпадъци. Пази околната среда.

## **CZ** Úvod:

Jsmе rádi, že jste si vybral(a) náš kvalitní masivní pracovní stůl ríkta. Doufáme, že splní vaše očekávání a poskytne vám potřebnou podporu při vašich projektech. Tento pracovní stůl musí být správně smontován a bezpečně používán. Před zahájením si přečtete celý návod. Uschovejte jej a předejte dál, pokud produkt někomu darujete nebo prodáte. Chyby při montáži nebo použití mohou vést k poškození nebo zranění. V takových případech nenese me odpovědnost.

## **Určené použití:**

- Slouží jako pracovní plocha pro ruční činnosti.
- Používat pouze v uzavřených pracovních prostorech (např. dílna, výroba, montážní hala).
- Pouze na rovném povrchu.
- Nepoužívat jako stupínek, sedátko nebo zdvihací plošinu.
- Nepřetěžovat – dodržujte maximální nosnost uvedenou výrobcem (300 kg).

## **Údržba:**

Čistěte pracovní stůl vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Nepoužívejte prostředky s obsahem rozpouštědel, alkalické ani kyselé čisticí prostředky – mohou poškodit povrch.

## **Ochrana životního prostředí:**

Obal, výrobek a náhradní díly jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Po použití je prosím odevzdej do příslušných sběrných nebo recyklačních systémů podle místních předpisů. Nevyhazuj je do směšného odpadu. Chraň životní prostředí.

## **DK** Introduktion:

Dejligt, at du har valgt vores robuste og kvalitetsrige ríkta arbejdsbord. Vi håber, det lever op til dine forventninger og giver dig optimal støtte i dine projekter. Dette arbejdsbord skal samles korrekt og bruges sikkert. Læs hele vejledningen, før du går i gang. Opbevar den, og giv den videre, hvis produktet overdrages. Fejl ved samling eller brug kan føre til skader eller personskaade. Vi påtager os intet ansvar i sådanne tilfælde.

### **Tiltænkt brug:**

- Bruges som arbejdsflade til manuelt arbejde.
- Skal anvendes i lukkede arbejdsområder (f.eks. værksted, produktion, montagehal).
- Må kun anvendes på jævnt underlag.
- Må ikke bruges som trappestige, siddeplads eller løfteflade.
- Må ikke overbelastes – overhold maksimal belastning som angivet af producenten (300 kg).

### **Vedligeholdelse:**

Rengør arbejdsbordet med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke opløsningsmiddelholdige, alkaliske eller syreholdige midler – de kan forårsage skader.

### **Miljøbeskyttelse:**

Emballage, produkt og reservedele er fremstillet af genanvendelige materialer. Aflever dem efter brug i de dertil beregnede indsamlings- eller genanvendelsessystemer i henhold til lokale bestemmelser. Bortskaf dem ikke sammen med husholdningsaffald. Beskyt miljøet.

## **ES** Introducción:

Nos alegra que hayas elegido nuestro banco de trabajo ríkta macizo y de alta calidad. Esperamos que cumpla con tus expectativas y te brinde el apoyo necesario en tus proyectos. Este banco de trabajo debe montarse correctamente y utilizarse de forma segura. Lee todo el manual antes de comenzar. Guárdalo bien y entrégalo si transfieres el producto a otra persona. Los errores en el montaje o el uso pueden causar daños o lesiones. No asumimos ninguna responsabilidad en tales casos.

### **Uso previsto:**

- Sirve como superficie de trabajo para tareas manuales.
- Utilizar únicamente en espacios de trabajo cerrados (por ejemplo, taller, producción, nave de montaje).
- Usar exclusivamente sobre una superficie nivelada.
- No utilizar como escalón, asiento o plataforma de elevación.
- No sobrecargar – respetar la carga máxima indicada por el fabricante (300 kg).

## Mantenimiento:

Limpia el banco de trabajo con un paño húmedo y un detergente suave. No utilices productos que contengan disolventes, ni productos alcalinos o ácidos, ya que pueden dañar la superficie.

## Protección del medio ambiente:

El embalaje, el producto y las piezas de repuesto están fabricados con materiales reciclables. Después de su uso, entrégelos en los sistemas de recogida o reciclaje previstos según la normativa local. No los deseches con la basura doméstica. Protege el medio ambiente.

## FI Johdanto:

Hienoa, että valitsit laadukkaan ja vankkarakenteisen rikta-työpöytäme. Toivomme, että se täyttää odotuksesi ja tukee sinua parhaalla mahdollisella tavalla projekteissasi. Tämä työpöytä on koottava oikein ja sitä on käytettävä turvallisesti. Lue koko käyttöohje ennen aloittamista. Säilytä ohje hyvin ja anna se eteenpäin, jos luovutat tuotteen toiselle. Kokoamistai käyttöhäiriöt voivat aiheuttaa vaurioita tai loukkaantumisia. Emme vastaa tällaisista tapauksista.

## Tarkoituksenmukainen käyttö:

- Käytetään manuaalisten työtehtävien työtasona.
- Vain suljetuissa työtiloissa (esim. verstaas, tuotanto, kokoonpanohalli).
- Vain tasaiselle alustalle.
- Ei saa käyttää askelmana, istuimena tai nostotasona.
- Älä ylikuormita – noudata valmistajan ilmoittamaa maksimikuormitusta (300 kg).

## Huolto:

Puhdista työpöytä kostealla liinalla ja miedolla puhdistusaineella. Älä käytä liuottimia sisältäviä, emäksisiä tai happamia puhdistusaineita – ne voivat vahingoittaa pintaa.

## Ympäristönsuojelu:

Pakkaus, tuote ja varaosat on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista. Käytön jälkeen toimita ne paikallisten määräysten mukaisesti asianmukaisiin keräys- tai kierrätysjärjestelmiin. Älä hävitä niitä sekajätteen mukana. Suojele ympäristöä.

## FR Introduction :

Nous sommes ravis que vous ayez choisi notre établi rikta massif et de haute qualité. Nous espérons qu'il répondra à vos attentes et vous apportera un soutien optimal dans vos projets. Cet établi doit être correctement monté et utilisé en toute sécurité. Lisez l'intégralité du manuel avant de commencer. Conservez-le soigneusement et remettez-le si le produit est transmis à une autre personne. Des erreurs de montage ou d'utilisation peuvent entraîner des dommages ou des blessures. Nous déclinons toute responsabilité dans de tels cas.

## Utilisation prévue :

- Sert de surface de travail pour les tâches manuelles.
- À utiliser uniquement dans des zones de travail fermées (par ex. atelier, production, hall de montage).
- À utiliser exclusivement sur une surface plane.
- Ne pas utiliser comme marchepied, siège ou plateforme de levage.
- Ne pas surcharger – respecter la charge maximale indiquée par le fabricant (300 kg).

## Entretien :

Nettoyez l'établi avec un chiffon humide et un détergent doux. N'utilisez pas de produits contenant des solvants, ni de produits alcalins ou acides, car ils peuvent endommager la surface.

## Protection de l'environnement :

L'emballage, le produit et les pièces de rechange sont fabriqués à partir de matériaux recyclables. Après utilisation, déposez-les dans les systèmes de collecte ou de recyclage prévus à cet effet conformément à la réglementation locale. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Protégez l'environnement.

## GB Introduction:

We're glad you chose our high-quality, solid rikta workbench. We hope it meets your expectations and provides optimal support for your projects. This workbench must be assembled correctly and used safely. Read the entire manual before starting. Keep it in a safe place and pass it on if you transfer the product to someone else. Errors in assembly or use can lead to damage or injury. We accept no liability in such cases.

## Intended Use:

- Serves as a work surface for manual tasks.
- For use in enclosed work areas only (e.g. workshop, production, assembly hall).
- Use exclusively on level ground.
- Do not use as a step, seat, or lifting platform.
- Do not overload – observe the maximum load capacity specified by the manufacturer (300 kg).

## Maintenance:

Clean the workbench with a damp cloth and mild cleaning agent. Do not use solvent-based, alkaline, or acidic products, as they may cause damage.

## Environmental protection:

The packaging, product and spare parts are made from recyclable materials. After use, please dispose of them through the designated collection or recycling systems in accordance with local regulations. Do not dispose of them with household waste. Protect the environment.

## HR Uvod:

Drago nam je što ste odabrali naš visokokvalitetni masivni rikta radni stol. Nadamo se da će ispuniti vašu očekivanja i pružiti vam optimalnu podršku u vašim projektima. Ovaj radni stol mora biti ispravno sastavljen i sigurno korišten. Prije početka pažljivo pročitate cijeli priručnik. Sačuvajte ga i predajte dalje ako proizvod mijenja vlasnika. Pogreške pri sastavljanju ili korištenju mogu dovesti do oštećenja ili ozljeda. U takvim slučajevima ne preuzimamo odgovornost.

## Namjena:

- Služi kao radna površina za ručne poslove.
- Koristiti isključivo u zatvorenim radnim prostorima (npr. radionica, proizvodnja, montažna hala).
- Koristiti isključivo na ravnoj podlozi.
- Ne koristiti kao pomoćno sredstvo za penjanje, sjedenje ili podizanje tereta.
- Ne preopterećivati – poštujujte maksimalno dozvoljeno opterećenje koje navodi proizvođač (300 kg).

## Održavanje:

Očistite radni stol vlažnom krpom i blagim sredstvom za čišćenje. Ne koristite sredstva koja sadrže otapala, alkalna ili kisela sredstva – mogu oštetiti površinu.

## Zaštita okoliša:

Ambalaža, proizvod i rezervni dijelovi izrađeni su od materijala koji se mogu reciklirati. Nakon upotrebe predaj ih u predviđene sustave za prikupljanje ili recikliranje u skladu s lokalnim propisima. Ne odlaži ih s kućnim otpadom. Čuvaj okoliš.

## HU Bevezetés:

Örülünk, hogy a kiváló minőségű, masszív rikta munkapadunkat választottad. Reméljük, hogy megfelel az elvárásaidnak, és optimális támogatást nyújt a projekteid során. A munkapadot megfelelően kell összeszerelni és biztonságosan használni. A kezdés előtt olvasd el a teljes használati útmutatót. Őrizd meg, és add tovább, ha a terméket másnak adod. A hibás összeszerelés vagy használat sérüléseket vagy károkat okozhat. Ilyen esetekben nem vállalunk felelősséget.

## Rendeltetészerű használat:

- Kézi munkavégzéshez szolgáló munkafelület.
- Csak zárt munkaterületeken használható (pl. műhely, gyártócsarnok, szerelőüzem).
- Kizárólag sík felületen használható.
- Nem használható fellépőként, ülőhelyként vagy emelőfelületként.
- Ne terheld túl – tartsd be a gyártó által megadott maximális teherbírást (300 kg).

## Karbantartás:

Tisztítsd a munkapadot nedves ronggyal és enyhe tisztítószerrel. Ne használj oldószeres, lúgos vagy savas tisztítószereket – ezek károsíthatják a felületet.

## Környezetvédelem:

A csomagolás, a termék és az alkatrészek újrahasznosítható anyagokból készültek. Használat után a helyi előírásoknak megfelelően add le őket a kijelölt gyűjtő- vagy újrahasznosító rendszerekben. Ne dobj a háztartási hulladék közé. Védj a környezetet.

## IT Introduzione:

Siamo lieti che tu abbia scelto il nostro banco da lavoro ricco massiccio e di alta qualità. Speriamo che soddisfi le tue aspettative e ti offra il supporto necessario nei tuoi progetti. Questo banco da lavoro deve essere montato correttamente e utilizzato in modo sicuro. Leggi attentamente l'intero manuale prima di iniziare. Conservalo con cura e segnalalo in caso di cessione del prodotto. Errori nel montaggio o nell'uso possono causare danni o lesioni. In tali casi, non ci assumiamo alcuna responsabilità.

## Uso previsto:

- Serve come piano di lavoro per attività manuali.
- Utilizzare solo in ambienti di lavoro chiusi (es. officina, produzione, reparto di assemblaggio).
- Utilizzare esclusivamente su superfici piane.
- Non usare come scaletta, seduta o piattaforma di sollevamento.
- Non sovraccaricare – rispettare il carico massimo indicato dal produttore (300 kg).

## Manutenzione:

Pulisci il banco da lavoro con un panno umido e un detergente delicato. Non utilizzare prodotti contenenti solventi, né detersivi alcalini o acidi, poiché possono danneggiare la superficie.

## Protezione dell'ambiente:

L'imballaggio, il prodotto e le parti di ricambio sono realizzati con materiali riciclabili. Dopo l'uso, conferiscili nei sistemi di raccolta o riciclaggio previsti dalle normative locali. Non smaltirli insieme ai rifiuti domestici. Proteggi l'ambiente.

## NL Inleiding:

Fijn dat je hebt gekozen voor onze hoogwaardige en massieve rijke werkbank. We hopen dat deze aan je verwachtingen voldoet en je optimaal ondersteunt bij je projecten. Deze werkbank moet correct worden gemonteerd en veilig worden gebruikt. Lees de volledige handleiding voordat je begint. Bewaar deze goed en geef hem mee als je het product overdraagt. Fouten bij de montage of het gebruik kunnen leiden tot schade of letsel. In dergelijke gevallen aanvaarden wij geen aansprakelijkheid.

## Correct gebruik:

- Dient als werkoppervlak voor handmatige werkzaamheden.
- Alleen gebruiken in afgesloten werkruimte (bijv. werkplaats, productie, montagehal).
- Alleen gebruiken op een vlakke ondergrond.
- Niet gebruiken als opstapje, zitplaats of hefplatform.
- Niet overbelasten – respecteer het maximale draagvermogen zoals aangegeven door de fabrikant (300 kg).

## Onderhoud:

Maak de werkbank schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen oplosmiddelhoudende, alkalische of zure middelen – deze kunnen schade veroorzaken.

## Milieubescherming:

De verpakking, het product en de reserveonderdelen zijn gemaakt van recyclebare materialen. Lever ze na gebruik in bij de daarvoor bestemde inzamel- of recyclingsystemen volgens de plaatselijke voorschriften. Gooi ze niet bij het huisvuil. Bescherm het milieu.

## NO Innledning:

Hyggelig at du har valgt vår solide og høykvalitets rike arbeidsbenk. Vi håper den lever opp til forventningene dine og gir deg god støtte i prosjektene dine. Denne arbeidsbenken må monteres korrekt og brukes på en trygg måte. Les hele bruksanvisningen før du begynner. Ta godt vare på den og gi den videre dersom produktet overdras. Feil ved montering eller bruk kan føre til skader eller personskader. Vi påtar oss ikke ansvar i slike tilfeller.

## Tiltenkt bruk:

- Brukes som arbeidsflate for manuelle oppgaver.
- Skal kun brukes i lukkede arbeidsområder (f.eks. verksted, produksjon, monteringshall).
- Må kun brukes på jevnt underlag.
- Skal ikke brukes som trapp, stol eller løfteplattform.
- Ikke overbelast – følg maksimal belastning som oppgitt av produsenten (300 kg).

## Vedlikehold:

Rengjør arbeidsbenken med en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk løsemiddelholdige, alkaliske eller syrebaserte midler – de kan skade overflaten.

## Miljøvern:

Emballasjen, produktet og reservedelene er laget av resirkulerbare materialer. Etter bruk skal de leveres til godkjente innsamlings- eller gjenvinningsordninger i henhold til lokale forskrifter. Ikke kast dem sammen med husholdningsavfall. Beskytt miljøet.

## SE Inledning:

Trevligt att du har valt vår massiva och högkvalitativa rika arbetsbänk. Vi hoppas att den motsvarar dina förväntningar och ger dig bästa möjliga stöd i dina projekt. Arbetsbänken måste monteras korrekt och användas på ett säkert sätt. Läs hela manualen innan du börjar. Förvara den väl och lämna vidare den om produkten ges bort eller säljs. Fel vid montering eller användning kan leda till skador eller personskador. Vi tar inget ansvar i sådana fall.

## Avsedd användning:

- Används som arbetsyta för manuella uppgifter
- Endast för användning i slutna arbetsutrymmen (t.ex. verkstad, produktion, monteringshall)
- Använd endast på jämnt underlag
- Får inte användas som trappsteg, sittplats eller lyftplattform
- Överlasta inte – följ maxbelastningen som anges av tillverkaren (300 kg).

## Underhåll:

Rengör arbetsbänken med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. Använd inte lösningsmedelsbaserade, alkaliska eller sura rengöringsmedel – de kan skada ytan.

## Miljöskydd:

Förpackningen, produkten och reservdelarna är tillverkade av återvinningsbara material. Efter användning ska de lämnas till avsedda insamlings- eller återvinningsssystem enligt lokala föreskrifter. Släng dem inte med hushållsavfallet. Skydda miljön.

## SI Úvod:

---

Veseli smo, da ste se odločili za naš masiven in visokokakovosten delovni pult rikta. Upamo, da bo izpolnil vaša pričakovanja in vam nudil optimalno podporo pri vaših projektih. Ta delovni pult je treba pravilno sestaviti in varno uporabljati. Pred začetkom natančno preberite celotna navodila. Shranite jih in jih priložite, če izdelek predaš naprej. Napake pri sestavljanju ali uporabi lahko povzročijo poškodbe ali nesreče. V takšnih primerih ne prevzemamo nobene odgovornosti.

### Namenska uporaba:

- Služi kot delovna površina za ročna opravila.
- Uporaba je dovoljena samo v zaprtih delovnih prostorih (npr. delavnica, proizvodnja, montažna hala).
- Uporabljajte le na ravni podlagi.
- Ne uporabljajte kot stopnico, sedišče ali dvizžno ploščad.
- Ne preobremenjujte – upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev, ki jo določi proizvajalec (300 kg).

### Vzdrževanje:

Delovno mizo očistite z vlažno krpo in blagim čistilnim sredstvom. Ne uporabljajte topil, alkalnih ali kislih sredstev – lahko poškodujejo površino.

### Varstvo okolja:

Embalaza, izdelek in nadomestni deli so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati. Po uporabi jih oddaj v ustrezne zbiralne ali reciklažne sisteme v skladu z lokalnimi predpisi. Ne odlagaj jih med gospodinjske odpadke. Varuj okolje.

## SK Úvod:

---

Sme radi, že ste si vybrali náš masívny a kvalitný pracovný stôl rikta. Veríme, že splní vaše očakávania a poskytne vám spoľahlivú podporu pri vašich projektoch. Tento pracovný stôl musí byť správne zmontovaný a bezpečne používaný. Pred začiatkom si prečítajte celý návod. Starostlivo ho uschovajte a odovzdajte ďalej, ak produkt prejde do iných rúk. Chyby pri montáži alebo používaní môžu viesť k poškodeniu alebo zraneniu. V takýchto prípadoch nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

### Určené použitie:

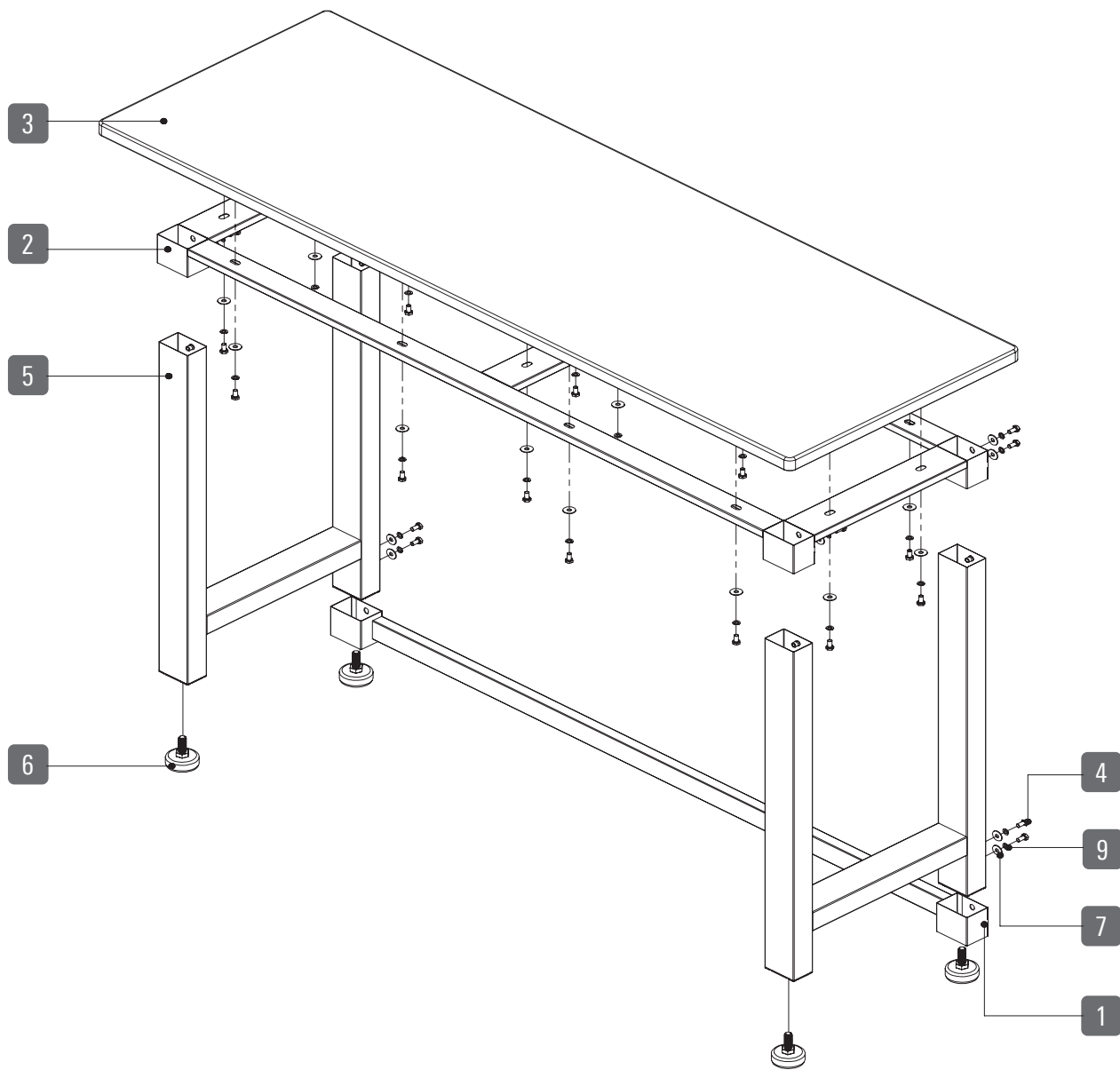
- Slúži ako pracovná plocha pre manuálne činnosti.
- Používajte iba v uzavretých pracovných priestoroch (napr. dielňa, výroba, montážna hala).
- Používajte výhradne na rovnom podklade.
- Nepoužívajte ako schodík, sedadlo alebo zdvíhaciu plošinu.
- Nepreťažujte – dodržujte maximálne zaťaženie uvedené výrobcom (300 kg).

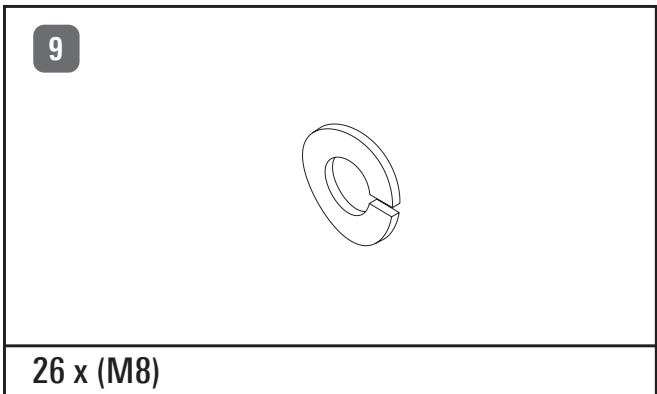
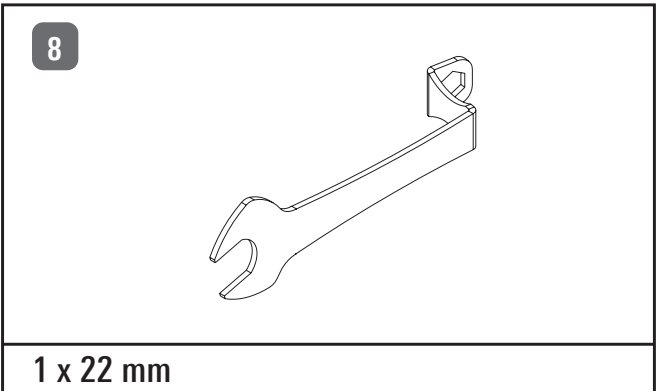
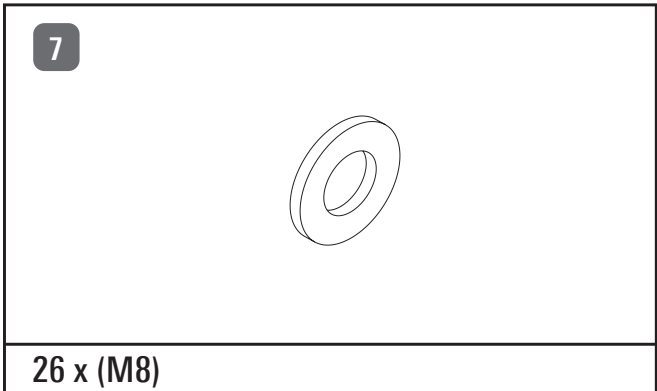
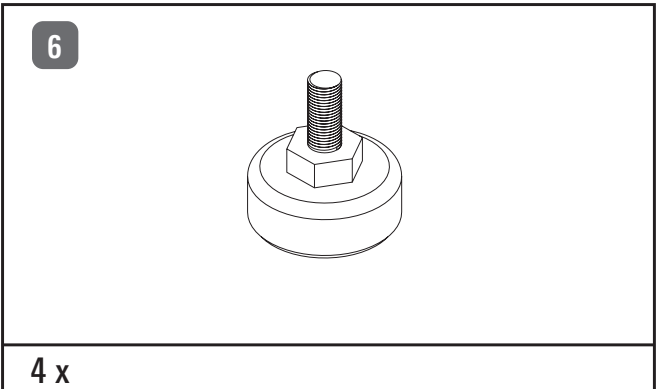
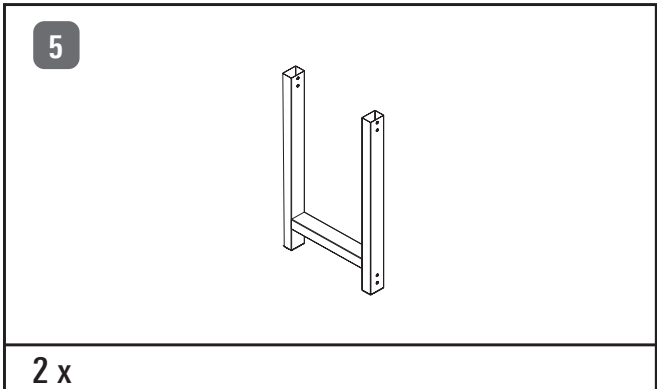
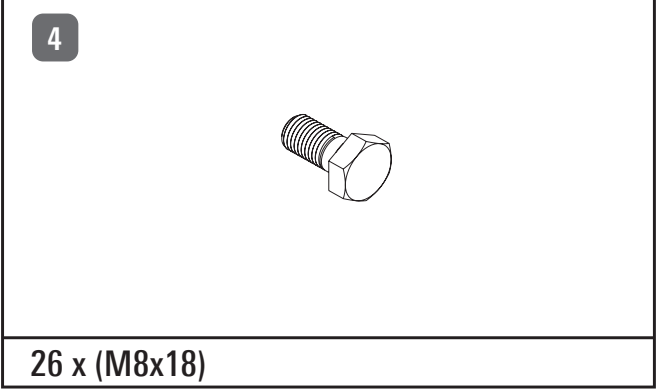
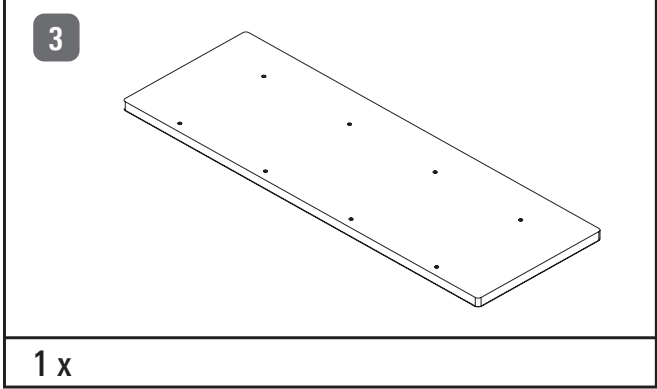
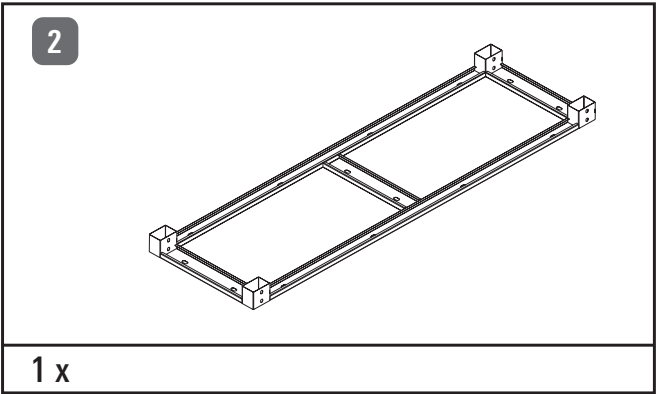
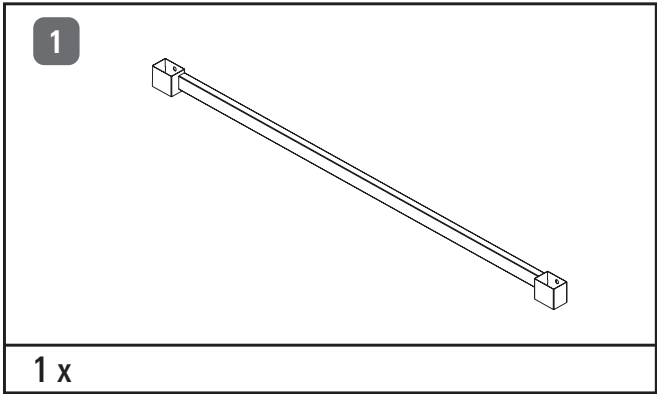
### Údržba:

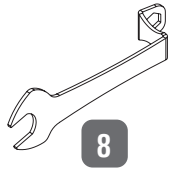
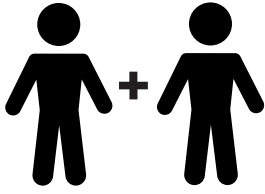
Pracovný stôl čistite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom. Nepoužívajte rozpúšťadlá, zásadité ani kyslé čistiace prostriedky – môžu poškodiť povrch.

### Ochrana životného prostredia:

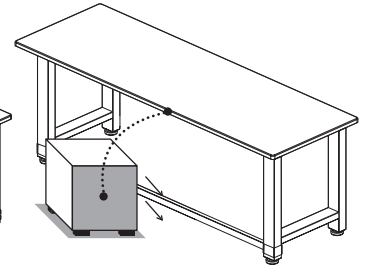
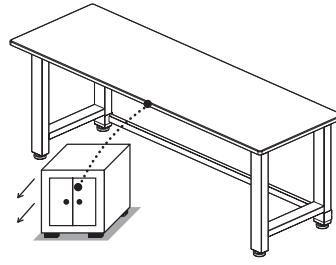
Obal, výrobok a náhradné diely sú vyrobené z recyklovateľných materiálov. Po použití ich odovzdaj do príslušných zberných alebo recyklačných systémov podľa miestnych predpisov. Nevyhadzuj ich do komunálneho odpadu. Chráň životné prostredie.



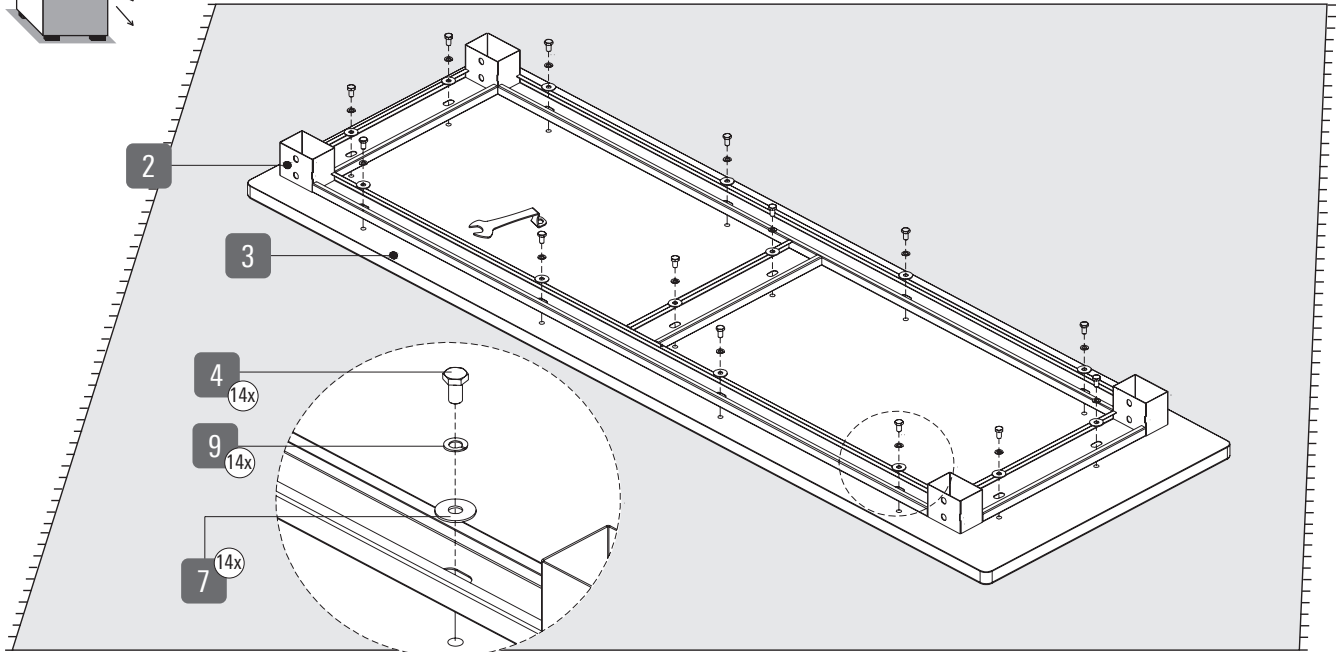
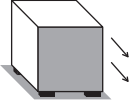




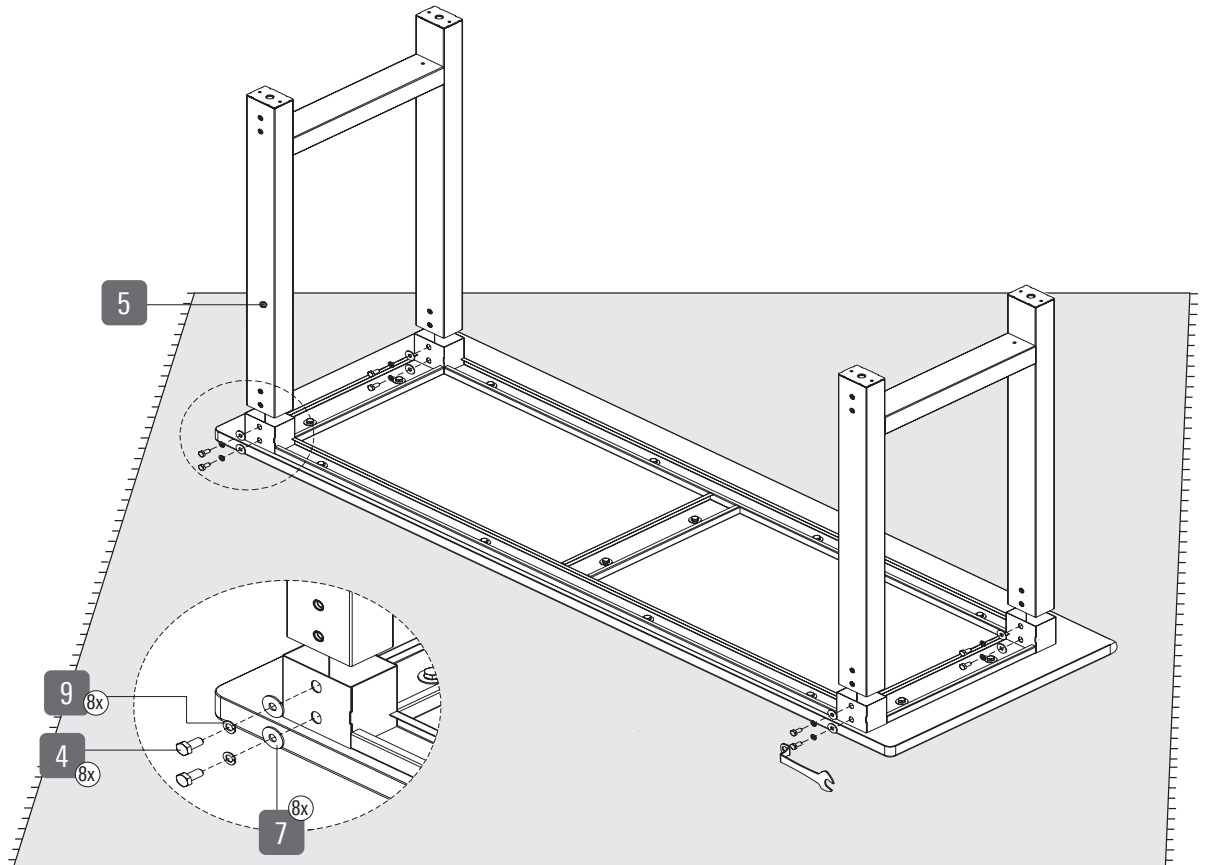
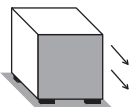
8



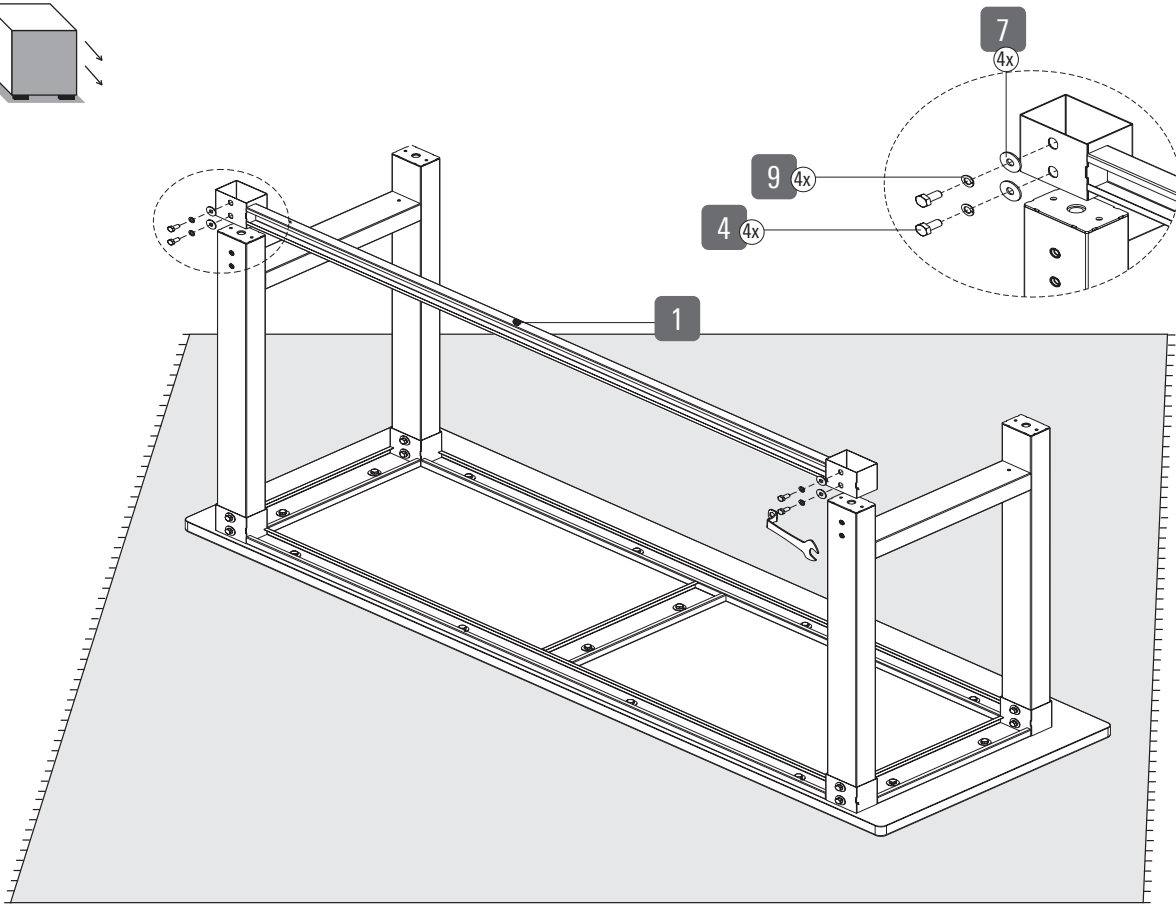
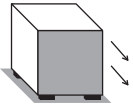
1



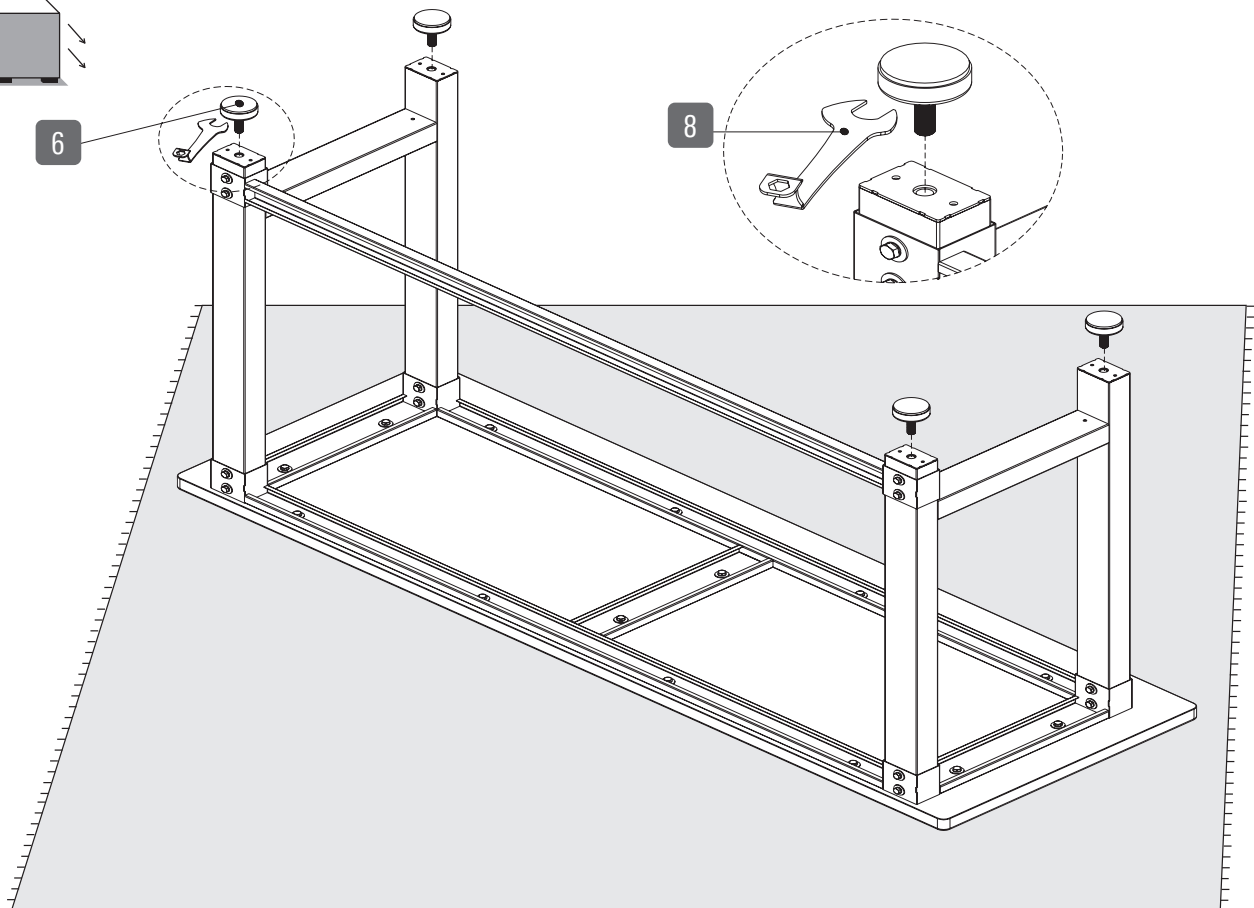
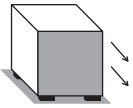
2

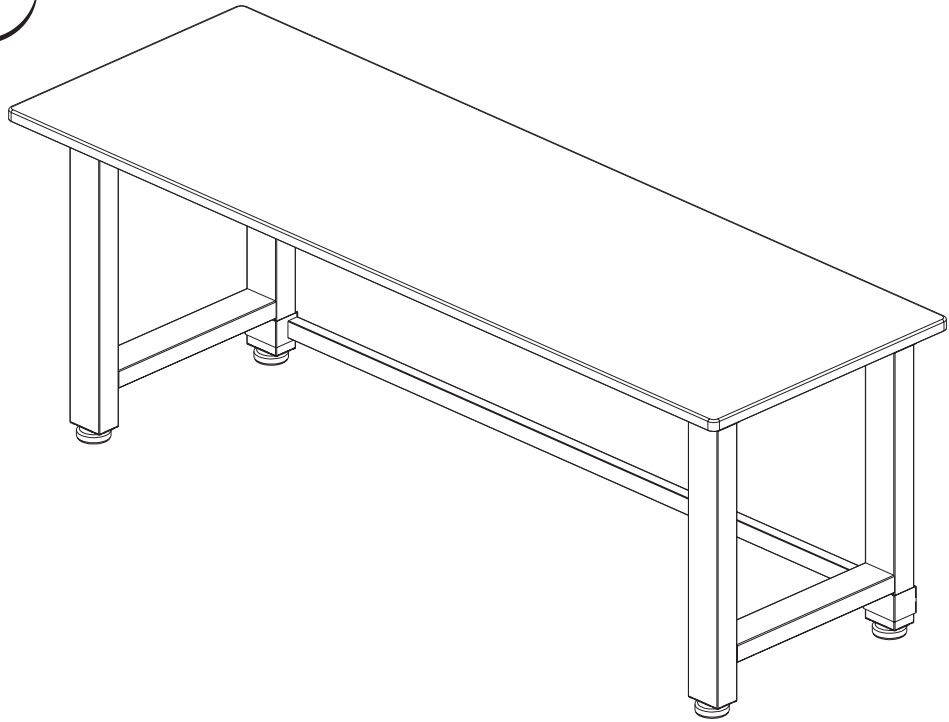
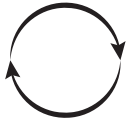
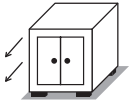


3



4





Hergestellt für: Alltrade TOPO GmbH,  
Eiffestraße 76, 20537 Hamburg/Germany  
[info@alltrade-topo.de](mailto:info@alltrade-topo.de)  
[www.alltrade-topo.de](http://www.alltrade-topo.de)  
[www.rikta.de](http://www.rikta.de)

Art. Nr. 108673

08 / 2025